**Standardy odborného jazykového vzdělávání v oboru Předškolní a mimoškolní pedagogika – anglický jazyk, popis základních odborných/praktických jazykových znalostí a dovedností**

Znalost cizího jazyka, včetně odborné terminologie, je jedním z předpokladů úspěšného uplatnění absolventů odborných škol na trhu práce. Absolvent oboru *Předškolní a mimoškolní pedagogika* má „dosáhnout jazykové způsobilosti potřebné pro pracovní uplatnění podle potřeb a charakteru příslušné odborné kvalifikace (např. porozumět běžné odborné terminologii a pracovním pokynům v písemné i ústní formě)[[1]](#footnote-1)“.

**Obory vzdělání v předškolní a mimoškolní pedagogice**

Střední odborné školy jsou v nabídce předškolních a mimoškolních pedagogických oborů vzdělání sjednoceny. Absolventi oboru se mohou uplatnit jako učitelé mateřských škol, jako vychovatelé ve školských zařízeních nebo jako pedagogové volného času v zařízeních pro zájmové vzdělávání, ale také v zařízeních sociálních, zdravotnických, zájmových, kde se pro výkon výchovné a vzdělávací činnosti vyžaduje pedagogická způsobilost.[[2]](#footnote-2)

Některé školy se kromě zaměření na výchovně-vzdělávací činnosti s dětmi předškolního věku, na výchovu dětí a mládeže mimo vyučování, na organizaci zájmových činností dětí a mládeže ve volném čase včetně obsahové náplně těchto akcí zaměřují ještě na práci s dětmi a mládeží v zařízeních sociální péče s možnostmi využití poznatků ze speciální pedagogiky (diakonie etc.).

Absolvent by tedy měl ovládat specifický soubor odborného lexika a frází, jež vycházejí z komunikačních situací daného oboru. Odborný jazyk, který zahrnují Standardy, je vyučován zpravidla v rámci běžné výuky cizího jazyka, na některých školách je navíc zařazena jedna hodina Metodiky cizího jazyka. Další možností je volba praktického jazyka či konverzace v časové dotaci jedné či dvou vyučovacích hodin. Ve školních vzdělávacích programech škol předškolní a mimoškolní pedagogiky není zpravidla ve výuce anglického jazyka oblast odborného jazyka (která se týká cizího jazyka a zároveň jeho praktického využití v profesi) zvlášť významně zastoupena. V cizím jazyce se v rámci odborného jazyka věnuje pozornost základním oblastem předškolního a mimoškolního vzdělávání, kterými jsou Dítě a jeho svět; Dítě a jeho psychika; Dítě a ten druhý; Dítě a společnost a Dítě a svět. Základními složkami odborného jazyka jsou termíny používané při práci s dětmi v mateřských školách, školních družinách a klubech či jiných zařízeních. Jsou to například činnosti denního režimu, lidské tělo, hračky a jiné předměty, sportovní aktivity, písničky, hudební nástroje, dále pak organizace výukové jednotky, pomůcky, metody, zásady apod.

Vzdělávání v cizím jazyce směřuje k osvojení jazyka na minimální úrovni B1 *Společného evropského referenčního rámce pro jazyky*, jež čítá ve slovní zásobě minimálně 2300 lexikálních jednotek. RVP stanovuje, že 20 procent slovní zásoby, kterou si má žák v rámci oboru osvojit, má činit odborná terminologie. Mezi odborné výrazy však můžeme zařadit ustálená slovní spojení i celé věty jako komplexní jazykové jednotky – např. popis denního režimu, dialogy v běžném životě, ve kterých se používají ustálená slovní spojení, která nelze při komunikaci vynechat.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| typ oboru | očekáváná úroveň cizího jazyka | Osvojená slovní zásoba během studia | Odborná/Praktická slovní zásoba nad rámec dané úrovně |
| maturitní obory | B1 | 2300 | 20 % |

**Zásady volby odborné slovní zásoby:**

**Praktičnost**! Hlavním cílem odborného jazykového vzdělávání je rozšiřovat slovní zásobu o odbornou terminologii a výrazy, se kterými se žáci pravděpodobně setkají ve svém oboru. Nejlépe vyhovuje, pokud učitel předkládá novou terminologii v autentickém nebo upraveném textu či situačním kontextu. Žáci pedagogických škol využívají i znalosti z ostatních vyučovaných oborů, jako je *Dramatická výchova*, *Hudební výchova*, *Výtvarná výchova* a *Tělesná výchova,* případně jejich kombinace s metodikou.

**Důraz na řečové dovednosti!** Ať už se jedná o slovíčka, či fráze, je třeba, aby společně s výukou lexikálních jednotek měl žák možnost procvičovat i jednotlivé receptivní řečové dovednosti, jako je čtení a poslech, a stejně tak i produktivní dovednosti, kterými jsou psaní a mluvení či interakce. U každého jednotlivého tématu učitel zajišťuje, aby všechny dovednosti byly procvičovány rovnoměrně a aby na sebe navazovaly, či byly vzájemně zkombinovány.

**Samostatnost!** I když žák jednou ukončí své odborné vzdělávání, měl by si během svého studia osvojit předpoklady pro samostudium a další

vzdělávání a rozšiřování odborných jazykových dovedností. Proto učitel během výuky předkládá rovněž i autentické texty a seznamuje žáky

s dalšími cizojazyčnými psanými zdroji s odbornou tematikou.

**Žák rozumí:**

1. školním a pracovním pokynům,

2. jednoduchým diskuzím rodilých mluvčích ve standardním tempu,

3. důležitým informacím v ústní či písemné komunikaci,

4. prezentaci z předškolní či mimoškolní akce na videonahrávce.

**Žák klade důraz na základní principy výuky cizího jazyka u dětí předškolního věku a dětí v mimoškolních zařízeních.**

Výuka cizího jazyka u dětí předškolního věku musí akceptovat přirozená vývojová specifika dětí této věkové kategorie a důsledně z nich vycházet při plánování obsahu, forem a metod. Jazykové vzdělávání proto uplatňuje následující **základní principy**:

***Schopnost porozumět*** – učitel probouzí motivaci k porozumění mimikou, gestikulací, obrázky, loutkami apod.

***Využití her a pohybu*** – vhodné jsou metody prožitkového a kooperativního učení hrou a činnosti, které jsou založeny na přímých zážitcích. Pohyb je důležitým prostředkem jak k neverbální komunikaci, tak k odreagování.

***Nepřímé učení*** – didaktika nemůže připomínat klasickou výuku se slovy jako prvky, ale jde o imitaci hlasů z písniček a scének, napodobování postav z příběhů a jejich způsobu vyjadřování (pohádky, říkanky a hádanky).

***Rozvíjení představivosti*** – učitel napomáhá vytvářet pohádkové prostředí.

***Aktivace všech smyslů*** – kognitivní vývoj dítěte stojí na zapojení všech smyslů. Při výuce jazyka děti procvičují manipulační činnosti, konstruktivní a grafické činnosti, jsou využívány i smyslové a psychomotorické hry a hry hudební a hudebně pohybové.

***Střídání činností*** – děti se dokáží jen krátce soustředit, proto musí být výuka živá a prostoupená hrou a pohybem, musí se střídat různé činnosti. Je nutné podle potřeby zařazovat hry podněcující aktivitu dětí i činnosti zklidňující; dále pak známé aktivity, které zvyšují pocit sebedůvěry a jistoty.

***Upevňování*** – opakováním aktivit děti nacházejí potřebnou sebedůvěru. Případný stres z mluvení může odstranit sborové opakování písniček či říkanek nebo různé zábavné formy drilu.

***Individuální přístup –*** učitel musí v co největší možné míře věnovat individuální pozornost každému dítěti. Důležitou součástí procesu výuky je pochvala.

***Užití mateřského jazyka –*** při výuce může být užíván i jazyk mateřský, který zvyšuje sebejistotu, zkracuje čas při instrukcích, umožňuje vyjádřit to, co v cílovém jazyce děti vyslovit či porozumět nedokážou.

Uplatňování těchto principů pomáhá současně rozvíjet osobnost dítěte, podporovat jeho tělesný vývoj, jeho osobní spokojenost a pohodu.

Dále je nezbytné, aby si žák osvojil **odborné kompetence**, které se vztahují k výkonu pracovních činností a tvoří profesní profil absolventa oboru vzdělání, jeho způsobilosti pro výkon povolání. Tyto kompetence se odvíjejí od kvalifikačních požadavků na výkon konkrétního povolání a charakterizují způsobilost absolventa k pracovní činnosti. Tvoří je soubor odborných vědomostí, dovedností, postojů a hodnot potřebných pro výkon pracovních činností daného povolání nebo skupiny příbuzných povolání.

**Odborné kompetence dle RVP oboru Předškolní a mimoškolní pedagogika 75-31-M/01**

**Absolvent:**

a) připravuje, realizuje a evaluuje výchovně-vzdělávací a zájmové činnosti zaměřené na výchovu a vzdělávání dětí předškolního a školního věku,

b) dbá na bezpečnost práce a ochranu zdraví při práci,

c) usiluje o nejvyšší kvalitu své práce nebo služeb,

d) jedná ekonomicky a v souladu se strategií trvale udržitelného rozvoje.

**Žák oboru „Předškolní a mimoškolní pedagogika“ umí v cizím jazyce odborně používat:**

**1. slovní zásobu odpovídající věku a okruhu zájmů dětí v předškolních a mimoškolních zařízení**

a) podstatná jména – lidské tělo, lidé ve školce a kolem nás, rodina, zaměstnání, pohádkové bytosti, co najdeme ve školce a doma, co najdeme na zahradě a na hřišti, jídlo a pití, oblečení, základní dopravní prostředky, rostliny, domácí a hospodářská zvířata, divoká zvířata, ostatní živí tvorové, roční období a počasí

b) přídavná jména – barvy, ostatní přídavná jména

c) slovesa – slovesa vyjadřující běžné denní činnosti, ostatní slovesa

d) číslovky, předložky, příslovce

**2. metodiku** – základní názvy aktivit a jejich popis

**3. jazyk, jazykové struktury ve třídě** – základní příkazy, názvy pomůcek

**Metodika**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| aktivity dynamické | dynamic activities | dynamische Aktivität, die |
| aktivity hlučné | noisy activities | laute Aktivität, die |
| aktivity klidné | peaceful activities | ruhige Aktivität, die |
| aktivity pro celou třídu/skupinu | whole class activities | Aktivität für die ganze Klasse/ Gruppe |
| aktivity s pohybem – TPR | total physical response | Bewegungsspiel, das |
| aktivity tiché | quiet activities | stille Aktivitäte, die |
| aktivní | active | aktiv |
| cíl | goal, aim | Ziel, das |
| činnost | activity | Aktivität, die |
| dovednost | skill | Fertigkeit, die |
| dovednost produktivní | productive skill | produktive Fertigkeit |
| dovednost receptivní | receptive skill | rezeptive Fertigkeit |
| dril | drill | Drill, der |
| energie | energy | Energie, die |
| fotokopie | photocopy | Kopie, die |
| fyzický pohyb | physical movement | Körperbewegung |
| gesta | gestures | Gestik, die |
| hodnocení  | assessment | Beurteilung, die/ Evaluation, die |
| hra na procvičení paměti | memory game | Gedächtnisspiel, das |
| hra s prsty | finger play | Fingerspiel, das |
| hra s využitím obrázků | picture game | Spiel mit Bildern |
| kompetence | competence | Kompetenz, die |
| kopírka  | photocopier | Kopierer/Kopiergerät, der |
| kopírovat | copy | kopieren |
| kreslení | drawing | Zeichnen |
| malování | painting | Malen, das |
| mimika | facial expressions | Mimik, die |
| mluvení | speaking | Sprechen, das |
| motorika | motor skills | Motorik, die |
| motorika hrubá | gross motor skills | grobe Motorik |
| motorika jemná | fine motor skills | feine Motorik |
| opravování  | correction | Korrigieren, das |
| osvojení si jazyka | language acquisition | Sprache erwerben |
| pasívní  | passive | pasiv |
| písnička | song | Lied, das |
| pohádka | fairy tale | Märchen, das |
| popis | description | Beschreibung,die |
| poslech | listening | Hören, das |
| pozornost | attention | Aufmerksamkeit, die |
| práce samostatná | individual work | Einzelarbeit, die |
| práce skupinová | group work | Gruppenarbeit, die |
| práce ve dvojicích | pair work | Partnerarbeit, die |
| pracovní postup | working procedure | Arbeitsablauf, der |
| pravidlo | rule | Regel, die |
| prezentace nového jazyka | presentation fo new langage | Präsentatine einer neuen Sprache |
| procvičování | practising | Üben, das |
| předškolní věk | pre-school age | Vorschulalter, das |
| příklad | example | Beispiel, das  |
| příprava | preparation | Vorbereitung, die |
| rozpočítadlo | counting-out rhyme | Abzählreim, der |
| rozvoj | development | Entwicklung, die |
| říkanka | nursery rhyme | Gedicht, das |
| slovní zásoba | vocabulasry | Wortschatz, der |
| soustředění | concentration | Aufmerksamkeit, die |
| struktura  | structure | Struktur, die |
| tvořivá činnost | creative activity | kreative Arbeit/Aktivität |
| úroveň | level | Niveau, das |
| výslovnost | pronunciation | Aussprache, die |
| zapojení | integrating | Integration, die |
| zapojit | engage | intergrieren |
| závod | race | Wettbewerb, das |

**Jazyk ve třídě**

Slovesa vyjadřující činnost

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| běhat | run | laufen |
| dotknout se | touch | berühren/ tasten |
| jít | walk | gehen |
| kopnout do míče | kick the ball | Ball treten |
| kreslit | draw | malen Akk. |
| lehnout si | lie down | legen, sich |
| ležet | lie | liegen |
| naučit | teach | lehren |
| naučit se | learn | lernen |
| obléct se | get dressed | anziehen Akk. |
| obléct si | put on | anziehen sich Akk. |
| opakovat (činnost) | repeat (the activity) | wiederholen |
| otočit se | turn | umdrehen sich |
| pamatovat si  | remember | merken sich |
| plácnout | slap | schlagen |
| plavat | swim | schwimmen |
| podat | pass | geben Akk. |
| položit | put down | legen Akk. |
| pomoci | help | helfen |
| postavit se do řady | line up | Reihe machen |
| pověsit | hang | aufhängen |
| pozdravit | greet | grüßen |
| rozdat | hand out | verteilen |
| sedět | sit | sitzen |
| sednout si | sit down | setzen sich |
| sednout si do dřepu | squat down | hocken |
| skočit | jump | sprigen |
| stát | stand | stehen |
| stavět | build | bauen |
| stříhat | cut | schneiden |
| tancovat | dance | tanzen |
| učesat (se) | comb hair | kämmen (sich) |
| udělat kroužek | form a circle | Kreis machen |
| ukázat  | show | zeigen |
| uklidit | tidy away | aufräumen |
| umýt | wash | waschen |
| umýt si ruce | wash one´s hands | Hände waschen |
| umýt si zuby | clean (brush) one´s teeth | Zähne putzen |
| vstát | stand up | aufstehen |
| vybarvit | colour | ausmalen |
| zakroužkovat | circle | ankreuzen |
| zpívat | sing | singen |
| zvednout | pick up | heben |

Věci ve třídě

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| barva | colour | Farbe, die |
| bubínek | drum | Trommel, die |
| fix | marker pen | Filztift, der/ Marker, der |
| houpačka | swing | Schaukel, der |
| houpačka („drncačka“) | see-saw | Wippe, die |
| hrábě | rake | Rechen, der |
| hračka | toy | Spielzeug, das/ Spielsachen |
| klavír | piano | Klavier, das |
| klouzačka | slide | Rutsche, die |
| koloběžka | scooter | Roller, der |
| kolotoč | round-a-bout | Karussell, das |
| kostka | block | Würfel, die |
| kyblíček | bucket | Eimeir, der |
| lopatka | spade | Schaufel, der |
| loutka | puppet | Marionette, deo |
| maňásek | hand puppet | Handpuppe, die |
| medvídek | teddy bear | Bär, der |
| nůžky | scissors | Schere, die |
| obrázek | picture | Bild, das |
| obrázková karta | flash card | Bildkarte, die |
| omalovánky | colouring book | Malbuch, das |
| panenka | doll | Puppe, die |
| papír | paper | Papier, das |
| pastelka | crayon | Buntstift, der |
| pískoviště | sand pit | Sandkasten, der |
| pohádková kniha | story book | Märchenbuch, das |
| prolézačka | climbing frame | Klettergerät, das |
| předmět | object | Gegenstand, der |
| švihadlo | jumping-rope | Springseil, das |
| tříkolka | tricycle | Dreirad, das |
| tužka | pencil | Bleistift, der |
| věci na kreslení | painting things | Malzeug, das/Malschen |
| vystřihovánky | cutouts | Ausschneidebild, das |

Pohádkové postavy

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| čarodějnice | witch | Hexe, die |
| Červená karkulka | Little Red Riding Hood | Rotkäpfchen, das |
| drak | dragon | Drache, der |
| klaun | clown | Clown, der |
| kouzelník | wizard | Zauberer, der |
| král | king | König, der |
| královna | queen | Königin, die |
| obr | giant | Riese, der |
| Popelka | Cinderella | Aschenputell, das |
| princ | prince | Prinz, der |
| princezna | princess | Prinzessin, die |
| příšera  | monster | Monster, der |
| Sněhurka | Snow White | Scheewitchen, das |
| víla | fairy | Fee, die |
| vlk | wolf | Wolf, der |

Zvířata a jejich zvuky

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| kočka  | cat | Katze, die | mňau | meow | miau |
| kohout | cock | der Hahn  | kykyryký | Cockadoodledoo | kikeriki |
| kráva | cow | Kuh, die | bůůů | Moo Moo | muh |
| osel | donkey | Esel, der | í á | Eeehhoow | iah |
| ovce | sheep | Schaf, der  | béé | baa | mäh |
| pes | dog | Hund, der | haf haf | Woof Woof | wau |
| prase | pig | Schwein, das | kví kví  | oink oink | grünz |
| včela  | bee | Biene, die | bzzzz | bzzzz | summ |

1. Rámcový vzdělávací program pro obor vzdělávání 75-31-M/01 Předškolní a mimoškolní pedagogika. Praha: Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy, 2009. S. 8. [↑](#footnote-ref-1)
2. Srov. ebda, s. 12 [↑](#footnote-ref-2)